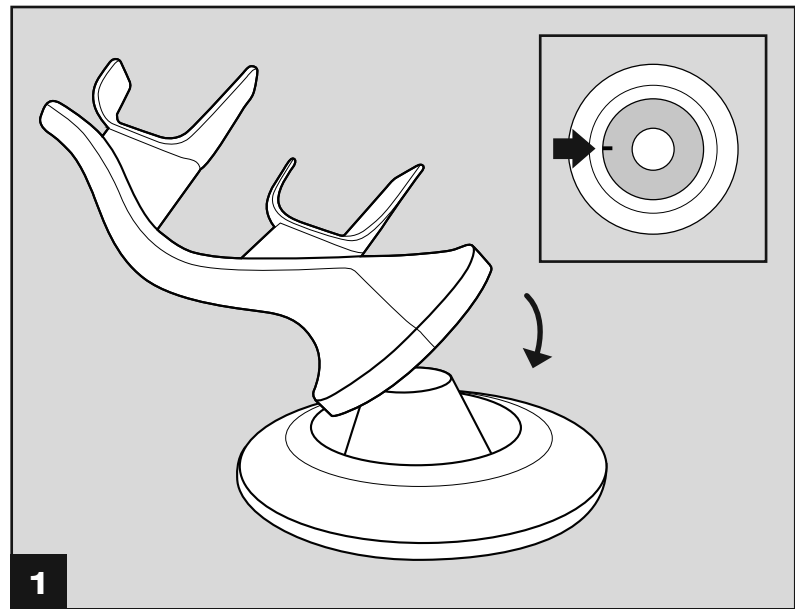
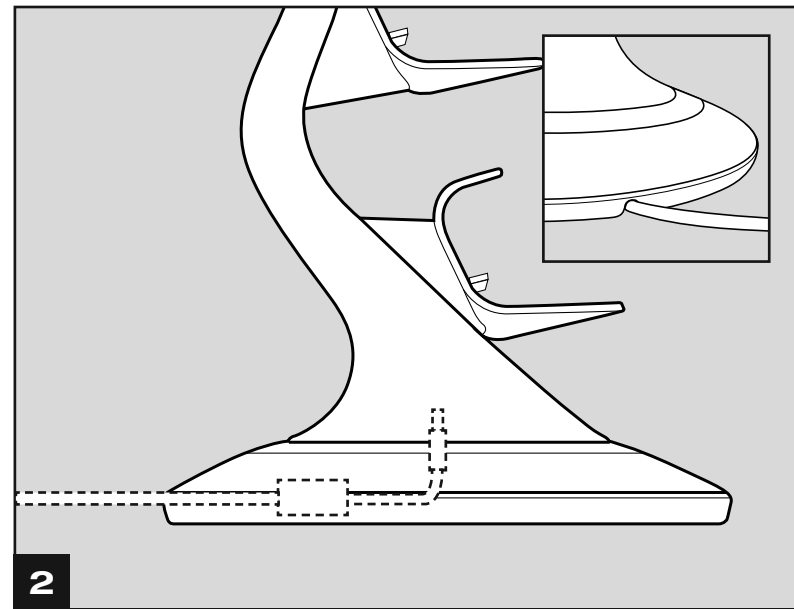
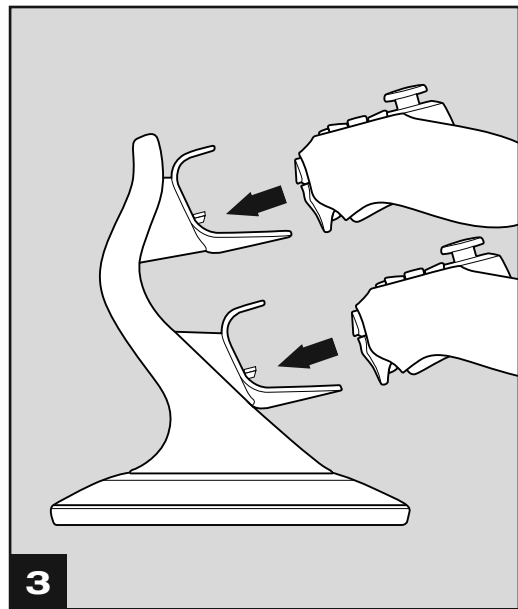


QUICK INSTALLATION GUIDE TWINDOCK – CHARGING SYSTEM

**1****2****3****EN**

1. As shown in Figure 1, connect the upper part of the charging station to the stand ensuring it clicks into place. To ensure the two sections are aligned correctly, check the bump on the top part fits into the hole on the base. The upper part should click into place when mounted.

2. Feed the cable through the slot on the base of the charger to connect the AC adapter to the charging station. Plug the supplied AC adapter into an AC outlet (100-240V, 50/60Hz).

3. Now place your controllers in the slots. Charging will now start and will take around 2.5hrs for both gamepads. The LEDs on the PS4* controllers indicate the charging status. For further information, please refer to the user guide that accompanied your PS4*.

DE

1. Verbinden Sie den oberen Teil des Ladegerätes entsprechend Abbildung 1 mit dem Standfuß und lassen Sie diesen einrasten. Um die korrekte Ausrichtung zu gewährleisten, orientieren Sie sich bitte an der Nut am Oberteil, welche für das Gegenstück der Basis vorgesehen ist. Das obere Element sollte beim Aufsetzen hörbar einrasten.

2. Führen Sie das Kabel durch die Aussparung an der Unterseite des Ladegeräts, um das Netzteil an die Ladestation anzuschließen. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer Steckdose (100-240 V, 50/60 Hz) an.

3. Stecken Sie nun die Controller in die dafür vorgesehenen Steckplätze. Der Ladevorgang beginnt und beansprucht ca. 2,5 h für beide Gamepads. Der Ladestatus ist an den LEDS der PS4*-Controller selbst abzulesen. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch Ihrer PS4*.

IT

1. Inserire la parte superiore del caricatore nell'apposito innesto della base di appoggio fino allo scatto come indicato nell'illustrazione 1. Per garantire il corretto allineamento, fare riferimento alla scanalatura sulla parte superiore, che è prevista per la controparte della base. Inserire l'elemento superiore fino a udire uno scatto.

2. Infilare il cavo attraverso il foro sul lato inferiore del caricatore per collegare l'alimentatore alla base di ricarica. Collegare l'alimentatore in dotazione a una presa elettrica (100-240 V, 50/60 Hz).

3. A continuación conecta el controlador en los enchufes correspondientes. Empieza el proceso de carga que dura cerca de 2,5 h para los dos pads de juego. El estado de carga se muestra en los LEDS del PS4*-Controller. Para más información consulta el manual de usuario de la PS4*.

FR

1. Reliez la moitié supérieure du chargeur avec le socle comme indiqué sur l'illustration 1 et enclenchez-la. Pour monter les éléments dans le bon sens, aidez-vous de la rainure sur la moitié supérieure qui doit coïncider avec la partie correspondante sur le socle. La moitié supérieure doit s'enclencher de manière audible.

2. Pour raccorder le bloc d'alimentation fourni à la base de recharge, faites passer le câble par le trou sur la face inférieure du chargeur. Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant (100-240 V, 50/60 Hz).

3. Puis insérez les contrôleurs dans les emplacements prévus à cet effet. La recharge démarre ; sa durée est d'environ 2,5 h pour les deux contrôleurs. Vous pouvez consulter directement l'état de charge sur les voyants des contrôleurs PS4*. Pour plus d'informations, nous vous renvoyons au guide utilisateur de votre PS4*.

TR

1. Şarj cihazının üst kısmını şekil 1'e göre ayaklığa bağlayın ve yerine oturmasını sağlayın. Doğru yönlendirilmediği sağlamamak için lütfen temelini karşı parçası için öngörülen üst kısımdaki yive göre hareket edin. Oturtma esnasında üst eleman duyulur şekilde yerine oturmalıdır.

2. Adaptörü, şarj ünitesine bağlamak için kabloyu şarj cihazının alt kısmındaki boşluktan geçirin. Birlikte teslim edilen adaptörü bir elektrik prizine (100-240V, 50/60Hz) takın.

3. Şimdi kumandaları, öngörülen yuvalara takın. Şarj işlemi başlıyor, iki oyun pedi için yakl. 2,5s sürer. Şarj durumu, doğrudan PS4*-Controller'lerin LED'lerinden okunmalıdır. Daha fazla bilgiyi PS4*'ünüzün kullanıcı el kitabında bulabilirsiniz.

NL

1. Steek het bovenste deel van de oplader zoals weergegeven in afbeelding 1 op de voet en laat het vastklikken. Voor een juiste plaatsing ligt u de gleuf in het bovenste deel uit met de tegenhanger op de basis. Het bovenste deel moet bij het plaatsen hoorbaar vastklikken.

2. Leid het snoer door de uitsparing aan de onderkant van de oplader om de voeding op de oplader aan te sluiten. Steek de stekker van de meegeleverde voeding in een stopcontact (100-240V, 50/60Hz).

3. Steek nu de controller in de daarvoor bedoelde houder. Het opladen begint en duurt ongeveer 2,5 uur voor beide gamepads. De laadstatus kunt u aflezen op de LED's van de PS4*-controller. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van uw PS4*.

RU

1. Вставьте верхнюю часть зарядного устройства как показано на рисунке 1 в базу до щелчка. Для правильного выравнивания ориентируйтесь по канавке на верхней части, которая предназначена для выступа на базе. Верхняя часть должна при установке издать отчетливо слышимый щелчок.

2. Проведите кабель через вырез на нижней стороне зарядного устройства, чтобы подключить к зарядной станции блок питания. Соедините блок питания из комплекта поставки с сетевой розеткой (100-240В, 50/60Гц).

3. Теперь вставьте контроллеры в предназначенные для них гнезда. Начинается процесс зарядки, он продолжается около 2,5ч для обоих геймпадов. Статус зарядки виден на светодиодах контроллеров PS4*. Более подробную информацию см. в руководстве пользователя PS4*.

EN

INTENDED USE
This product is only intended for charging PlayStation™ DUALSHOCK™4 controllers, and is designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

CONFORMITY NOTICE
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

DISPOSAL
The crossed-out wheellie-bin symbol means that you must not dispose of this product together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environment.

TECHNICAL SUPPORT
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.
Please keep this information for later reference.

DE

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Dieses Produkt ist nur für das Aufladen von PlayStation™ DUALSHOCK™4 Controllern und den Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

KONFORMITÄTSHINWEIS
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

ENTSORGUNG
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf – Sie sind daher dazu verpflichtet, es an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle für Elektrogeräte abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.

TECHNISCHER SUPPORT
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen. Bitte bewahren Sie diese Information zur künftigen Verwendung auf.

FR

CADRE D'UTILISATION
Ce produit est uniquement destiné à la recharge de contrôleurs PlayStation™ DUALSHOCK™4 et à une utilisation dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une

utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

INDICAZIONE DI CONFORMITÀ
La présence de champs statiques, électriques radio à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

ÉLIMINATION
Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères – vous êtes tenu de le déposer dans une borne officielle de collecte d'appareils électriques. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit. La collecte séparée des appareils électriques usagés et leur recyclage empêchent que les matériaux qu'ils contiennent ne mettent en danger la santé des personnes et l'environnement.

ASSISTANCE TECHNIQUE
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.
Veuillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT
UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI
Questo prodotto è indicato esclusivamente per la ricarica di un controller PlayStation™ DUALSHOCK™4 e per l'uso in ambienti chiusi. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

AVVISO DI CONFORMITÀ
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

OPMERKING OVER DE CONFORMITEIT
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontledingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

VERWERKING VAN AFVAL
Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product niet bij het normale huishuif mag worden gedaan. U bent verplicht het in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor elektrische apparaten. Informatie over inzamelpunten bij u in de buurt kunt u opragen bij uw gemeentelijke overheid, het sorteercentrum voor afval of het bedrijf waar u het product hebt gekocht. Door gescheiden inzameling en verwerking van elektrische apparatuur wordt voorkomen dat de daarin gebruikte stoffen een gevaar kunnen vormen voor mensen en milieu.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

Bewaar deze informatie voor toekomstige naslag.

ES

USO SEGÚN INSTRUCCIONES
Este producto sólo vale para la carga de un Controller PlayStation™ DUALSHOCK™4 y para utilizarlo siempre dentro de espacios cerrados. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo

ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

RECICLAJE
El símbolo de un contenedor de basura tachado significa que en ellos no podrás depositar ese tipo de material de desecho – estás obligado legalmente a depositarlo en los contenedores apropiados para aparatos eléctricos y pilas de un punto limpio oficial. Infórmate sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. La recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y pilas usadas evitan que los materiales que contienen perjudiquen la salud o el medio ambiente.

SOPORTE TÉCNICO
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.
Conserva esta información para consultarla en el futuro.

Çalışın.
TASFİYE
Üzeri çizili çöp tenekesi sembolü bu ürünü ayrılmış ev çöpi ile imha edilemeyeceği anlamına gelmektedir – Bu yüzden bunları elektrikli cihazlar ve piller için belirlenmiş bir toplama noktasına vermekle yükümlünüz. Yakınızdaki toplama noktaları hakkındaki bilgilere yerel makamlardan, geri dönüşüm merkezlerinden ya da ürünü satın aldığınız dükkandan sahip olabilirsiniz. Eski elektrikli cihazların ayrı olarak toplanması ve değerlendirilmesi ile, bunların içerisindeki bulunan maddelerin insan sağlığına ve çevreye zarar vermesini önlenir.

TEKNİK DESTEK
Bu ürüne ilgili teknik zorluklara karşılamanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz. Lütfen bu bilgiyi daha sonra kullanmak üzere saklayın.

RU
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕН ИЮ
Это изделие предназначено только для зарядки контроллеров PlayStation™ DUALSHOCK™4 и использования в закрытых помещениях. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (исключение радиостановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

УТИЛИЗАЦИЯ
Символ перечеркнутого контейнера для мусора указывает на то, что это изделие нельзя утилизировать с несортированным домашним мусором – поэтому вы обязаны сдать его в официально назначенный пункт сбора старых электроприборов. Информацию о специализированных пунктах сбора старых электроприборов можно получить в местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие. Отдельные сбор и утилизация старых электроприборов предотвращают возникновение опасности для здоровья человека и окружающей среды вследствие веществ, которые в них содержатся.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com.

Сохраните эту информацию для использования в будущем.

TWINDOCK CHARGING SYSTEM

SPEEDLINK®**QUICK INSTALL GUIDE SL-4511-BK-V2****VER 1.0****SPEEDLINK®**

© 2015 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. *DUALSHOCK and PS4 are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. This product is neither licensed nor endorsed by Sony Computer Entertainment Inc. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

TECHNICAL SUPPORT
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com

